

# Résumé

version medium

Extrait de « *Il Metodo pratico di canto* » (Londres 1833) de Nicola Vaccai (1790-1848)

*Moderato*

Musical score for the first system, featuring two staves. The top staff is for the voice (soprano) and the bottom staff is for the piano. The key signature is one sharp (F#). The tempo is *Moderato*. The vocal line begins with a dotted quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

A la stagion de fio \_\_\_\_\_ ri e de no · vel - lia - mo \_\_\_\_\_ ri è

[5]

Musical score for the second system, continuing from the first. The key signature changes to two sharps (G). The vocal line continues with eighth-note patterns. The piano accompaniment provides harmonic support with eighth-note chords.

gra — to il mol — le — fia \_\_\_\_\_ to d'un zef \_\_\_\_\_ fi \_\_\_\_\_ ro \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_

[10]

Musical score for the third system, continuing from the second. The key signature remains two sharps (G). The vocal line includes a melodic line with eighth-note patterns and a sustained note. The piano accompaniment provides harmonic support with eighth-note chords.

ger, è gra — to il mol - le fia \_\_\_\_\_ to d'un

zef - - fi - ro leg \_\_\_\_\_ ger. o

15

ge - ma, o ge - ma, o ge — ma fra — le

fron - de, o len - to, o len - to o

20

len — to in — cre — spi — l'on de: zef - fi - ro in o - gni

25

la - to com - pa \_\_\_\_\_ gno è del pia - cer, \_\_\_\_\_ in - o - gni -

la - to, in - o - gni - la - to com \_\_\_\_\_ pa - gno, è del - pia -

30

cer, com \_\_\_\_\_ pa - gno, com \_\_\_\_\_ pa - gno, com \_\_\_\_\_

pa - gno - è - del pia - cer, com \_\_\_\_\_

Alla stagion de' fiori  
 E de' novelli amori  
 E grato il molle fiato  
 D'un zeffiro legger

O gema frale fronde,  
 O lento in crespi l'onde:  
 Zeffiro in ogni lato  
 Compagno è del piacer

A l'époque des fleurs  
 Et des nouvelles amours  
 Il est agréable le souffle  
 D'un zéphir léger.

Il bruisse dans le feuillage  
 Ou frise la surface des eaux  
 Le zéphir en tous lieux  
 Est accompagné de plaisirs.